

Audio-eBook EPUB 3

e

App di Lettura

Le nuove frontiere del CILP
Feltre, 2016-04-16

Alberto Pettarin, PhD
alberto@readbeyond.it

Sommario

- ▶ Formato EPUB
- ▶ Audio-eBook EPUB 3
- ▶ App di Lettura
- ▶ Domande & Risposte



Formato EPUB



ePUB



- ▶ Formato **aperto** per **pubblicazioni digitali**
- ▶ **De facto standard** per ebook (non Kindle)
- ▶ <http://idpf.org>
- ▶ Consorzio **IDPF**: editori, vendor HW/SW, DAISY, biblioteche, associazioni a11y
- ▶ Versioni: 2.0/2.0.1 (2007–†), **3.0/3.0.1** (2011–)

Anatomia di un file EPUB

```
esempio.epub/  
├── META-INF  
│   └── container.xml  
├── mimetype  
├── OEBPS  
│   ├── Audio  
│   │   ├── capitolo1.mp3  
│   │   ├── capitolo2.mp3  
│   │   └── capitolo3.mp3  
│   ├── content.opf  
│   ├── Images  
│   │   └── copertina.png  
│   ├── Styles  
│   │   └── stili.css  
│   └── Text  
│       ├── capitolo1.smil  
│       ├── capitolo1.xhtml  
│       ├── capitolo2.smil  
│       ├── capitolo2.xhtml  
│       ├── capitolo3.smil  
│       ├── capitolo3.xhtml  
│       ├── colophon.xhtml  
│       └── copertina.xhtml
```

- ▶ contenitore ZIP
- ▶ manifesto OPF (metadati)
- ▶ documento di navigazione (indice)
- ▶ contenuti (X)HTML
- ▶ (CSS, immagini, audio, ...)

Audio-eBook EPUB 3

➔ [1/4] Lo scoiattolo, la formica e il lavoro — Mamma natur... ☰

LO SCOIATTOLO, LA FORMICA E IL LAVORO

☞ Indice



UNO SCOIATTOLO, CHE VIAGGIAVA PER LAVORO, PER RIPOSARE SI FERMÒ SOTTO UNA PIANTA DI ALLORO DOVE TUTTA SUDATA, PER UNA GRANDE FATICA, SI STAVA APPISOLANDO UNA NERA FORMICA.

LO SCOIATTOLO LA SALUTÒ CORDIALMENTE; POI, CON TONO ASSAI SERIO, LE DISSE CONVINTAMENTE: "PENSA CHE BELLO SAREBBE VIVERE SENZA FATICARE; E TUTTO RIUSCIRE AD AVERE POTENDELO SOLO

⏏ 00:06



- ▶ **Reflowable** (layout liquido) ⇒ visualizzazione personalizzabile
- ▶ **Audio** registrato da un narratore (no TTS) ⇒ prosodia
- ▶ **Sincronia audio/testo** (SMIL) ⇒ lettura multimodale, tap-to-play
- ▶ “Manifesto”:

<http://www.readbeyond.it>

```
1 <?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
2 <html xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml" xmlns:epub="http://www.idpf.org/2
3 <head>
4 <title>LO SCOIATTOLO, LA FORMICA E IL LAVORO</title>
5 <meta charset="UTF-8" />
6 </head>
7 <body>
8 <section epub:type="chapter">
9 <h1><span id="f001">LO SCOIATTOLO, LA FORMICA E IL LAVORO</span></h1>
10 <p>
11 <span id="f002">UNO SCOIATTOLO,</span>
12 <span id="f003">CHE VIAGGIAVA PER LAVORO,</span>
13 <span id="f004">PER RIPOSARE SI FERMÒ</span>
14 <span id="f005">SOTTO UNA PIANTA DI ALLORO</span>
15 <span id="f006">DOVE TUTTA SUDATA,</span>
```

```
1 <smil xmlns="http://www.w3.org/ns/SMIL" version="3.0">
2 <body>
3 <seq epub:textref="p001.xhtml">
4 <par>
5 <text src="p001.xhtml#f001"/>
6 <audio src="p001.mp3" clipBegin="00:00:00.000" clipEnd="00:00:05.640"/>
7 </par>
8 <par>
9 <text src="p001.xhtml#f002"/>
10 <audio src="p001.mp3" clipBegin="00:00:05.640" clipEnd="00:00:07.040"/>
11 </par>
12 <par>
13 <text src="p001.xhtml#f003"/>
14 <audio src="p001.mp3" clipBegin="00:00:07.040" clipEnd="00:00:09.160"/>
15 </par>
```

Demo

App di lettura

A photograph of a weathered wooden sign with the text "WELCOME TO HELL" carved into it. The sign is mounted on a wall made of corrugated metal and wooden planks. The lighting is dramatic, with strong shadows and highlights.

WELCOME TO HELL

Teorema fondamentale degli eBook

esperienza di fruizione (UX)

=

contenuti + qualità file + HW/SW di lettura

Teorema fondamentale degli eBook

esperienza di fruizione (UX)

=

contenuti + qualità file + HW/**SW di lettura**

App per Audio-eBook EPUB 3

Problema

Mercato ristretto \Rightarrow poche app \Rightarrow poche app fatte **bene**

Suggerimenti:

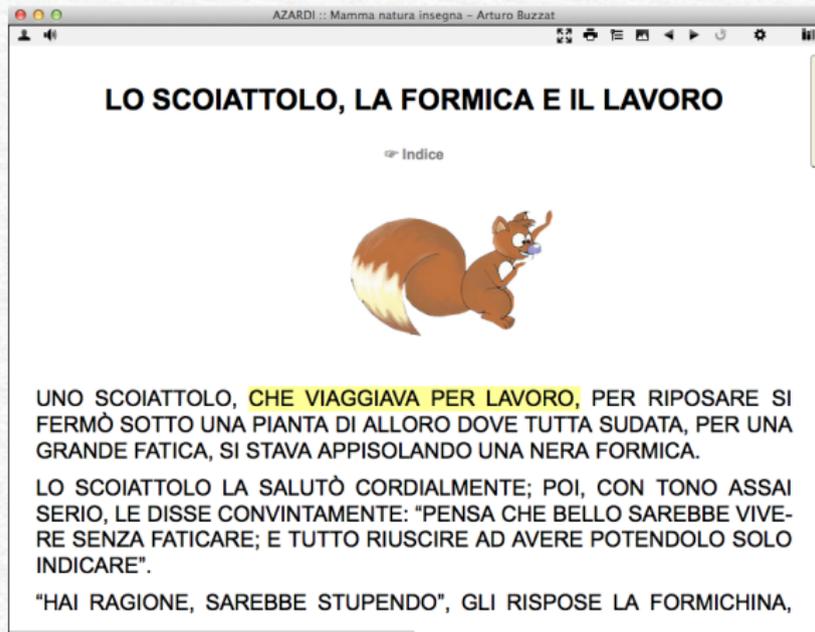
- ▶ Win/Mac/Linux: iBooks, AZARDI, ADE, **Readium**
- ▶ Android/iOS: **Menestrello**

Apple iBooks



- ✓ default in Mac OS X
- ✓ annotazioni, ecc.
- ✗ solo Mac (desktop)
- ✗ limitate funzioni Audio-eBook
- ✗ poche personalizzazioni

<http://www.apple.com/it/ibooks/>



- ✓ Win, Mac, Linux
 - ✓ buone personalizzazioni
 - ✗ problemi con MP3
 - ✗ limitate funzioni
- Audio-eBook

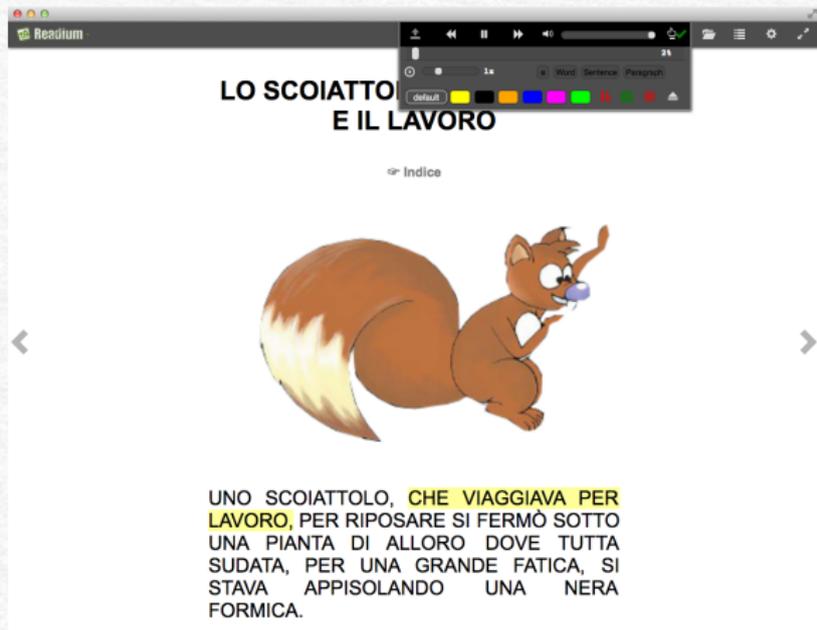
Adobe Digital Editions



- ✓ Win, Mac
- ✓ annotazioni, ecc.
- ✓ buone funzioni Audio-eBook
- ✗ tanti bug
- ✗ poche personalizzazioni
- ✗ sviluppo instabile

<http://www.adobe.com/it/solutions/ebook/digital-editions>

Readium per Chrome



<http://readium.org>

- ✓ Win, Mac, Linux
- ✓ estensione Chrome gratuita
- ✓ buone funzioni
Audio-eBook
- Radium
Foundation ≈ IDPF
- × tanti bug
- × poche personalizzazioni

LO SCOIATTOLO, LA FORMICA E IL LAVORO

⇒ Indice



UNO SCOIATTOLO, CHE VIAGGIAVA PER LAVORO, PER RIPOSARE SI FERMÒ SOTTO UNA PIANTA DI ALLORO DOVE TUTTA SUDATA, PER UNA GRANDE FATICA, SI STAVA APPISOLANDO UNA NERA FORMICA.

LO SCOIATTOLO LA SALUTÒ CORDIALMENTE; POI, CON TONO ASSAI SERIO, LE DISSE CONVINTAMENTE: “PENSA CHE BELLO SAREBBE VIVERE SENZA FATICARE; E TUTTO RIUSCIRE AD AVERE POTENDO SOLO

00:06



- ✓ Android, iOS
- ✓ ottime funzioni Audio-eBook
- ✓ tante personalizzazioni
- ✓ FLOSS, licenza MIT
- ✓ App Store/Google Play
- ex ReadBeyond, ora *AP*
- × dispositivi testing
- × weekend project

Ricapitolando...

- ▶ Già **oggi** è possibile produrre/distribuire **Audio-eBook EPUB 3**
- ▶ **Sincronia audio/testo** descritta dichiarativamente (SMIL)
- ▶ **Formato aperto** ⇒ convertibile in futuro, se necessario (PWP?)
- ▶ App di lettura: **Radium** (PC), **Menestrello** (mobile)

Buona Lettura+Ascolto!

<http://www.readbeyond.it>

alberto@readbeyond.it

Questa presentazione è disponibile all'URL <http://www.readbeyond.it/docs/cilp16.pdf>